

## Zmluva o reštaurovaní zbierkových predmetov č. AF3-322/2024

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Obchodný zákonník**“) v spojení s ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a podľa príslušných ustanovení zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o múzeách a galériách**“) (ďalej aj ako „**Zmluva**“)

### zmluvnými stranami

Názov organizácie: **Múzeum mesta Bratislavy, príspevková organizácia**

Zriadené Zriaďovacou listinou Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 746/2009

Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: PhDr. Daniel Hupko, PhD., kurátor literárnych zbierok

IČO: 00 179 744

DIČ: 2020801761

IČ DPH: SK2020801761

Bankové spojenie: ČSOB, a. s.

Číslo účtu v tvare IBAN: SK45 7500 0000 0000 2593 6163

Kontakt: (ďalej aj ako „**Múzeum mesta Bratislavy, príspevková organizácia**“ alebo „**Objednávateľ**“)

a

Obchodné meno: **Občianske združenie Školy umeleckého priemyslu**

Zaregistrované pod č. VVS/1-900/90-20678 v Registri občianskych združení vedenom na Ministerstve vnútra SR.

Sídlo: Akademická 13, 969 15 Banská Štiavnica

Štatutárny orgán: Mgr. Radovan Blaho, predseda

IČO: 37957015

DIČ: 2021976847

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

Číslo účtu v tvare IBAN: SK62 0900 0000 0051 6758 3095

Osoba zodpovedná vo veci realizácie predmetu zmluvy: Mgr. Radovan Blaho, predseda  
zapísaný v Komore reštaurátorov Slovenska pod č. 233

Kontakt: (ďalej aj ako „**Občianske združenie Školy umeleckého priemyslu**“ alebo „**Zhotoviteľ**“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ spoločne ďalej aj ako „**Zmluvné strany**“, alebo samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“)

### Preambula

- Objednávateľ prehlasuje, že je právnickou osobou riadne založenou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve uvedené, je oprávnený túto Zmluvu uzatvoriť a je plne schopný riadne a včas plniť záväzky v nej obsiahnuté.

2. Zhotoviteľ prehlasuje, že je právnickou osobou riadne založenou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve uvedené, je oprávnený túto Zmluvu uzatvoriť a plne schopný riadne a včas plniť záväzky v nej obsiahnuté.
3. Vyššie uvedené fyzické osoby konajúce ako štatutárne orgány oboch Zmluvných strán prehlasujú, že označenie ich Zmluvnej strany a oprávnenie za túto Zmluvnú stranu konať tak, ako je uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, zodpovedá aktuálnemu stavu ich zápisu v príslušnom registri a tento stav nie je dotknutý žiadnymi zmenami už uskutočnenými avšak nezapísanými v príslušnom registri a sú plne oprávnené, podľa vnútorných pravidiel nimi zastupovanej Zmluvnej strany, prijímať za tieto Zmluvné strany akékoľvek záväzky dojednané v tejto Zmluve.
4. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu s nasledovným obsahom:

### Článok I.

#### Právny rámec a základné princípy spolupráce

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pri plnení tejto Zmluvy konať v dobrej viere, v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, dodržiavať všetky ustanovenia Zmluvy, ako aj aplikateľných právnych predpisov, najmä zákona č. 209/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o múzeách a galériách**“), zákona č. 200/1994 Z. z. o Komore reštaurátorov a o výkone reštaurátorskej činnosti jej členov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o Komore reštaurátorov**“), zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o ochrane pamiatkového fondu**“), ako aj ich vykonávacích právnych predpisov, napr. Vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 253/2010 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov a Výnosu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných činností v múzeách a galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty (ďalej aj ako „**Výnos MK SR**“).
2. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si pri plnení tejto Zmluvy všetku potrebnú súčinnosť a navzájom sa včas informovať o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa Zmluvy a/alebo potrebných pre ich spoluprácu podľa Zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti a skutočnosti týkajúce sa tejto Zmluvy.

### Článok II.

#### Predmet Zmluvy

1. Objednávateľ je podľa ust. § 8 písm. b) Zákona o múzeách povinný okrem iného vykonávať základné odborné činnosti, ktorými je aj odborná ochrana zbierkových predmetov podľa ust. § 13 Zákona o múzeách. Odborná ochrana zbierkových predmetov podľa ust. § 13 ods. 2 písm. d) Zákona o múzeách je zabezpečovaná odborným ošetrovaním zbierkových predmetov, pod ktorým sa rozumie aj reštaurovanie ako odborné ošetrovanie zbierkového predmetu vykonávané s cieľom kvalitatívne zlepšiť fyzický stav zbierkového predmetu (ust. § 13 ods. 4 Zákona o múzeách).
2. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa (i) **reštaurovať** za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve zbierkové predmety v počte 3 ks evidované v odbornej evidencii zbierkových predmetov Objednávateľa ako:
  - a) LF-01811 Kniha modlitebná, Inc. We Gménu Páně! Summownj Postylka...,
  - b) LF-03240 Kniha viazaná v koži, s názvom na titulnom liste: "Gesang- und Gebetbuch zum gottesdienstlichen Grabrauche der evangelischen Gemeinde in Pressburg",
  - c) LF-03241 Kniha - Cithara Sanctorum, používaná aj ako rodinná biblia,

(ďalej aj ako „**Zbierkové predmety**“), a to v súlade s príslušným zámerom, ktorý je Objednávateľovi a Zhotoviteľovi známy ešte pred uzavretím tejto Zmluvy a ktorého kópia bude neoddeliteľnou tejto Zmluvy ako Príloha č. 6 (v bodoch 9, 10, 11), (ii) **vyhotoviť ochranné obaly** a (iii) **vyhotoviť príslušnú dokumentáciu** z vykonanej reštaurátorskej činnosti Zbierkových predmetov (návrhy a záznamy o reštaurovaní zbierkových predmetov, ktoré budú obsahovať všetky údaje podľa prílohy č. 23 k Výnosu MK SR), ako aj (iiii) **poskytnúť Objednávateľovi licenciu** na použitie diela, ktoré pri výkone reštaurátorskej činnosti podľa tejto Zmluvy vznikne, a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a na druhej strane záväzok Objednávateľa zaplatiť za to Zhotoviteľovi odmenu podľa bodu 1 článku IV. tejto Zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že reštaurovanie Zbierkových predmetov bude prebiehať v nasledovných etapách:
  - a) prieskum zbierkových predmetov
  - b) vypracovanie návrhov na reštaurovanie a ich schválenie objednávatelom,
  - c) reštaurovanie zbierkových predmetov,
  - d) výroba ochranných obalov,
  - e) vypracovanie dokumentácie.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že reštaurovanie Zbierkových predmetov bude dokončené najneskôr **do 31. 08. 2025.**

### **Článok III. Práva a povinnosti Zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - a) pri plnení tejto Zmluvy dodržiavať všetky aplikovateľné právne predpisy, príslušné rozhodnutia/povolenia/súhlasy (najmä uvedené v zámere a návrhoch na reštaurovanie Zbierkových predmetov), podmienky tejto Zmluvy a pokyny Objednávateľa a poskytovať súčinnosť Objednávateľovi, prípadne iným kontrolným, dozorným orgánom a/alebo orgánom verejnej moci, ak sa pri plnení jeho povinností zo Zmluvy takáto súčinnosť podľa právnych predpisov vyžaduje,
  - b) najneskôr pred začatím výkonu reštaurovania Zbierkových predmetov sa preukázať potvrdením o poistení na vzniknuté škodu (krádež, stratu, zničenie), ktoré vznikli na Zbierkovom predmete počas doby realizácie predmetu zmluvy **s poistným plnením minimálne vo výške 1350,00 Eur**, ktorá (škoda) by mohla vzniknúť v súvislosti s výkonom tejto činnosti, pričom predmetné poistenie musí trvať celé obdobie, počas ktorého Zhotoviteľ vykonáva reštaurovanie Zbierkových predmetov, a to až do ich protokolárneho odovzdania Objednávateľovi v súlade s touto Zmluvou;
  - c) na účely reštaurovania Zbierkových predmetov, Zbierkové predmety riadne protokolárne prevziať od Objednávateľa spolu s príslušnou dokumentáciou a prevzatie Zbierkových predmetov Objednávateľovi písomne potvrdiť v protokole, ktorého vzor je Prílohou č. 1 tejto Zmluvy,
  - d) po protokolárnom prevzatí Zbierkových predmetov od Zhotoviteľa chrániť Zbierkové predmety pred ich ohrozením, poškodením, znehodnotením, zničením, odcudzením, alebo zámenou,
  - e) vykonávať reštaurovanie Zbierkových predmetov v ateliéri, ktorý sa nachádza **na adrese: Spojenej školy Samuela Mikovíniho v Banskej Štiavnici**, a ktorý je špeciálne technicky upravený tak, aby bola zabezpečená bezpečnosť a ochrana Zbierkových predmetov v plnom rozsahu,
  - f) vyhotoviť pred reštaurovaním Zbierkových predmetov príslušnú dokumentáciu (vrátane fotografickej a inej obrazovej dokumentácie), t. j. návrhy na reštaurovanie zbierkových predmetov s obsahovanými náležitosťami podľa príslušných právnych predpisov a požiadaviek Objednávateľa (najmä podľa prílohy č. 22 Výnosu MK SR – návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu),

- g) zreštaurovať Zbierkové predmety riadne a včas, v súlade so Zmluvou, pokynmi Objednávateľa a postupovať pri plnení tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou, podľa svojich najlepších vedomostí, skúseností a schopností,
- h) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa nenechať sa zastúpiť pri reštaurovaní Zbierkových predmetov iným reštaurátorom,
- i) bez písomného súhlasu Objednávateľa nezveriť vykonanie čiastkových úkonov pri reštaurovaní Zbierkových predmetov iným odborne spôsobilým osobám,
- j) nespôsobiť nepriaznivé zmeny na Zbierkových predmetoch,
- k) vyhotovovať počas reštaurovania Zbierkových predmetov príslušnú dokumentáciu (vrátane fotografickej a inej obrazovej dokumentácie), a pri vrátení zreštaurovaných Zbierkových predmetov Objednávateľovi túto dokumentáciu spolu so Zbierkovými predmetmi Zhotoviteľovi protokolárne odovzdať, a to v tlačenej aj elektronickej forme s obsahovanými náležitosťami podľa príslušných právnych predpisov a požiadaviek Objednávateľa (najmä podľa prílohy č. 22 a č. 23 Výnosu MK SR – návrh a záznam o reštaurovaní zbierkového predmetu). Vzory návrhu a záznamu o reštaurovaní zbierkových predmetov sú ako Príloha č. 3 a Príloha č. 4 neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy,
- l) bezodkladne informovať Zhotoviteľa, ak pri reštaurovaní Zbierkových predmetov vznikne potreba realizácie zmien v porovnaní so schválenými návrhmi na reštaurovanie Zbierkových predmetov a požiadať Zhotoviteľa o pokyn k ďalšiemu postupu, a to rovnako aj v prípade, ak v priebehu reštaurovania dôjde k novým skutočnostiam, alebo odkrytu nepredpokladaného nálezu a prerušiť práce až do pokynu Objednávateľa ohľadom ďalšieho postupu s tým, že ak si dosiahnutie účelu tejto Zmluvy bude vyžadovať uzatvorenie dodatku k tejto Zmluve, poskytne k jeho uzatvoreniu Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť,
- m) po ukončení reštaurovania Zbierkových predmetov, ako aj v prípade predčasného ukončenia Zmluvy, Zbierkové predmety protokolárne vrátiť Objednávateľovi spolu s príslušnou dokumentáciou a odovzdať Zbierkových predmetov písomne potvrdiť v protokole, ktorého vzor je Prílohou č. 2 tejto Zmluvy,
- n) v prípade, ak bude reštaurovanie Zbierkových predmetov uskutočňovať po súhlase Objednávateľa iná osoba, zabezpečiť, aby táto osoba po celý čas výkonu svojej činnosti disponovala všetkými príslušnými oprávneniami, povoleniami, licenciami, súhlasmi, zápsmi, a/alebo certifikátmi súvisiacimi s predmetom jej činnosti a spĺňala všetky podmienky podľa aplikovateľných právnych predpisov,
- o) vykonať reštaurovanie tak, aby sa predišlo škodám na majetku Objednávateľa/Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorého správcom je Objednávateľ, ako aj tretích osôb,
- p) zabezpečiť, aby v súvislosti s plnením tejto Zmluvy nedošlo k porušeniu zákazu nelegálneho zamestnávania,
- q) splniť riadne a včas všetky svoje záväzky súvisiace s reštaurovaním Zbierkových predmetov voči svojim dodávateľom a spolupracujúcim osobám,
- r) pri plnení tejto Zmluvy dodržiavať všetky aplikovateľné právne predpisy vzťahujúce sa k zákazu korupcie a korupčného správania,
- s) zabezpečiť vysporiadanie práv autorov diela a iných nositeľov práv duševného vlastníctva, ktoré sa týkajú reštaurovania Zbierkových predmetov tak, aby Objednávateľ bol oprávnený na všetky spôsoby použitia vytvoreného autorského diela v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Autorský zákon**“) bezodplatne, bez vecného, časového a teritoriálneho obmedzenia, vrátane udeľovania sublicencie.

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) podľa potreby poskytovať Zhotoviteľovi metodickú pomoc a konzultácie pri výkone reštaurátorských prác na Zbierkových predmetoch ako aj inú nevyhnutnú súčinnosť,
- b) protokolárne odovzdať Zhotoviteľovi Zbierkové predmety na reštaurovanie po tom, ako mu Objednávateľ preukáže, že je riadne poistený pre výkon reštaurovania. V prípade nepreukázania Objednávateľ Zbierkové predmety Zhotoviteľovi nevydá,

- c) po riadnom a včasnom vykonaní reštaurovania Zbierkových predmetov, ako aj v prípade predčasného ukončenia tejto Zmluvy, Zbierkové predmety od Zhotoviteľa protokolárne prevziať spolu s príslušnou dokumentáciou, podľa protokolu, ktorého vzor je prílohou č. 2 tejto Zmluvy,
  - d) zaplatiť Zhotoviteľa odmenu podľa bodu 1. článku IV. tejto Zmluvy.
3. Zhotoviteľ prehlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že akákoľvek fyzická osoba, ktorú použije na plnenie tejto Zmluvy, najmä reštaurátor, spĺňa všetky zákonné požiadavky vyplývajúce z príslušných právnych predpisov a predpisov profesijnej organizácie (Komory reštaurátorov) k tomu, aby bolo reštaurovanie Zbierkových predmetov a všetky s tým súvisiace činnosti riadne a včas vykonané a Objednávateľovi v tejto súvislosti nevznikla žiadna ujma.
  4. V prípade odcudzenia, straty alebo zničenia Zbierkových predmetov je Zhotoviteľ povinný nahradiť Objednávateľovi na základe jeho písomnej výzvy a v lehote v nej určenej, spôsobenú škodu vo výške, ktorá bude zodpovedať minimálne hodnote Zbierkových predmetov podľa príslušnej (poistnej) evidencie Objednávateľa.
  5. V prípade, ak Zhotoviteľovi vyplýva zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o RPVS**“) povinnosť byť riadne zapísaný v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania Zmluvy, zaväzuje sa byť riadne zapísaný v tomto registri a rovnako sa zaväzuje zabezpečiť, aby v tomto registri boli riadne zapísaní aj jeho dodávatelia v zmysle ust. § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 Zákona o RPVS po dobu trvania dodávateľskej zmluvy, ak im takáto povinnosť vyplýva zo Zákona o RPVS.
  6. Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly zo strany Objednávateľa pred, počas aj po plnení tejto Zmluvy za účelom preverenia riadneho a včasného plnenia povinností Zhotoviteľa z tejto Zmluvy a v tejto súvislosti sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť. Zhotoviteľ tiež berie na vedomie, že táto Zmluva podlieha kontrole nakladania s prostriedkami Objednávateľa a majetkom Objednávateľa/Hlavného mesta SR Bratislavy, ktorý má Objednávateľ v správe, pričom za týmto účelom môžu príslušné orgány kontroly podľa osobitných právnych predpisov požadovať od Zhotoviteľa údaje, dokumenty a/alebo vysvetlenia súvisiace s plnením tejto Zmluvy, Zhotoviteľ sa preto týmto zaväzuje v rozsahu, v akom je to pre vykonanie takejto kontroly nevyhnutné, poskytnúť Objednávateľovi a kontrolným orgánom všetku potrebnú súčinnosť, a to aj po zániku tejto Zmluvy.
  7. Zhotoviteľ sa zaväzuje podľa možností vopred, inak bez zbytočného odkladu informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jeho záväzkov z tejto Zmluvy, najmä ak by sa reštaurovanie Zbierkových predmetov nemohlo uskutočniť riadne a včas z dôvodov na strane Zhotoviteľa.
  8. Zhotoviteľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa vyhotovovať akékoľvek fotografické záznamy alebo iné obrazové záznamy, vrátane video záznamov na iný účel, ako účel vyplývajúci z tejto Zmluvy.

#### **Článok IV. Odmena a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene Zhotoviteľa za splnenie všetkých záväzkov podľa bodu 2. článku II. Zmluvy vo výške **vo výške 1200,00 € (slovom: jedentisícdivesto euro)** (ďalej aj ako „**Odmena**“), ktorá pozostáva z:
  - a) Preddavku na Odmenu za reštaurovanie Zbierkových predmetov vo výške 1000,00 €
  - b) Doplatku odmeny za reštaurovanie Zbierkových predmetov, vypracovanie odbornej dokumentácie a výroba ochranných obalov vo výške 200,00 €,

- c) bezodplatnej odmeny za poskytnutie licencie podľa bodu 1 článku V. Zmluvy.
2. Odmena je konečná a zahŕňa všetky náklady Zhotoviteľa, ktoré mu môžu pri plnení tejto Zmluvy vzniknúť, vrátane nákladov na akýkoľvek použitý materiál, práce ako aj nákladov na prepravu/transport Zbierkových predmetov od Objednávateľa do ateliéru, kde sa bude reštaurovanie Zbierkových predmetov realizovať a späť (po zrealizovaní reštaurovania Zbierkových predmetov) a s tým súvisiaceho balného, vynášky a pod. Na výšku Odmeny nemá vplyv inflácia, zmena vstupných nákladov, materiálov, prác a ani žiadne iné okolnosti a udalosti a zohľadňuje aj primeraný zisk Zhotoviteľa.
  3. Nárok Zhotoviteľa na Odmenu vzniká riadnym a včasným splnením všetkých záväzkov Zhotoviteľa uvedených v bode 2. článku II. Zmluvy.
  4. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi **Preddavok na Odmenu vo výške 1000,00 €, a to najneskôr do 13. 12. 2024**, ktorá bude uhradená bezhotovostne, na bankový účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia príslušnej preddavkovej/zálohovej faktúry vyhotovenej Zhotoviteľom Objednávateľovi.
  5. Odmena bude uhradená bezhotovostne, na bankový účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy a to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia príslušnej faktúry vyhotovenej Zhotoviteľom Objednávateľovi, ktorá (faktúra) musí spĺňať všetky náležitosti príslušných účtovných/daňových právnych predpisov a obsahovať prílohy podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že prílohou faktúry musí byť obojstranne podpísaný protokol o vrátení Zbierkových predmetov po reštaurovaní, z ktorého vyplýva, že Zbierkové predmety boli v súlade s touto Zmluvou riadne a včas zreštaurované a Objednávateľovi bola pri vrátení Zbierkových predmetov zo strany Zhotoviteľa odovzdaná všetka príslušná dokumentácia podľa právnych predpisov a podmienok dohodnutých touto Zmluvou.
  6. V prípade, že akákoľvek faktúra vyhotovená na základe tejto Zmluvy nebude obsahovať náležitosti stanovené pre účtovné/daňové doklady, alebo bude mať iné vady, vrátane väd týkajúcich sa jej príloh, je druhá Zmluvná strana oprávnená takúto faktúru v lehote splatnosti v nej uvedenej vrátiť tej Zmluvnej strane, ktorá ju vyhotovila so špecifikáciou jej väd. V takom prípade sa preruší lehota splatnosti takejto faktúry a začne následne plynúť v pôvodnom trvaní až potom, ako bude dané Zmluvnej strane doručená opravená faktúra.
  7. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranne započítavať akékoľvek svoje splatné alebo nesplatné pohľadávky voči Objednávateľovi voči akýmkoľvek pohľadávkam Objednávateľa voči Zhotoviteľovi.
  8. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Odmena a/alebo jej konkrétna časť podlieha zrážkovej dani z príjmov podľa ust. § 43 ods. 3 písm. h) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, daň sa nevyberie, nakoľko daňovník sa tak dohodol s platiteľom dane (t. j. daňovník si predmetný príjem zdaní sám, prostredníctvom podaného daňového priznania) a takúto dohodu platiteľ dane preto oznámi správcovi dane najneskôr do konca kalendárneho mesiaca nasledujúceho po uplynutí kalendárneho roku, v ktorom bola dohoda uzatvorená. Príloha č. 4 tejto Zmluvy Dohoda o nevyberaní dane zrážkou z príjmov (ďalej „dohoda o nezdaňovaní“) tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
  9. Zhotoviteľ je povinný na faktúre uviesť informáciu o uzatvorení dohody nezdaňovaní v zmysle bodu 8 tohto článku (IV.). Kópia dohody o nezdaňovaní tvorí povinnú prílohu faktúry.

## Článok V. Licencia

1. Zhotoviteľ týmto vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že má právo na použitie diela, ktoré sa stane súčasťou plnení podľa tejto Zmluvy (napr. fotografický alebo iný obrazový materiál v rámci dokumentácie týkajúcej sa reštaurovania Zbierkových predmetov) a je jedinečným výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti reštaurátora prípadne inej fyzickej osoby podieľajúcej sa na reštaurovaní ako autora podľa príslušných ustanovení Autorského zákona (ďalej aj ako „dielo“), a na základe tejto skutočnosti preto Zhotoviteľ udeľuje týmto Objednávateľovi **bezodplatne** (v rámci Odmeny) spolu s dodaním diela **nevýhradnú**, neodvolateľnú, časovo a miestne neobmedzenú licenciu na použitie tohto diela v celom rozsahu použitia podľa ust. § 19 ods. 4 Autorského zákona, t. j. najmä na nasledovné použitie diela:
  - a) spracovanie diela,
  - b) spojenie diela s iným dielom,
  - c) zaradenia diela do databázy podľa § 131 Autorského zákona,
  - d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
  - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela
    1. prevodom vlastníckeho práva,
    2. vypožičaním,
    3. nájmom,
  - f) uvedenie diela na verejnosti
    1. verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
    2. verejným vykonaním diela,
    3. verejným prenosom diela.
2. Zhotoviteľ týmto vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že Objednávateľ, ako nadobúdateľ licencie podľa predchádzajúceho bodu tohto článku Zmluvy je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela alebo licenciu ďalej postúpiť, v celom rozsahu udelenej licencie podľa predchádzajúceho bodu (1.) tohto článku (V.) Zmluvy, s čím Zhotoviteľ týmto vyslovuje svoj predchádzajúci súhlas v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona.
3. Zhotoviteľ sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje, že ak sú súčasťou diela aj práva duševného vlastníctva iných osôb ako autora, najneskôr ku dňu odovzdania diela bude mať vysporiadané tieto práva, a to ku všetkým zložkám, ktoré sú alebo budú súčasťou plnenia, vrátane príslušenstva podľa tejto Zmluvy a bude disponovať potrebnými oprávneniami a/alebo licenciami na ich užívanie a poskytovanie a následné užívanie diela Objednávateľom v zmysle požiadaviek a v rozsahu podľa tejto Zmluvy. V prípade, ak Zhotoviteľ túto povinnosť nesplní, je Objednávateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.
4. Zhotoviteľ v celom rozsahu zodpovedá, ak dielo, jeho súčasť a/alebo príslušenstvo porušuje autorské práva iných osôb. V prípade porušenia autorských práv iných osôb je Zhotoviteľ povinný uspokojiť nároky iných osôb za Objednávateľa, a to vrátane nákladov spojených s právnou ochranou a obranou. Rovnako Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi, ak používaním diela alebo jeho časti dôjde k porušeniu autorských práv iných osôb.
5. Objednávateľ je povinný oznámiť Zhotoviteľovi uplatnenie nárokov z práva duševného vlastníctva v súvislosti s touto Zmluvou treťou osobou a Zhotoviteľ je následne povinný najneskôr do piatich (5) dní poskytnúť potom Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť pri ochrane práv Objednávateľa.
6. V prípade, ak bude Objednávateľovi na základe právoplatného rozhodnutia súdu zabránené používať dielo, jeho súčasť a/alebo príslušenstvo z dôvodu porušenia autorských práv alebo iných práv duševného vlastníctva iných osôb, zaväzuje sa Zhotoviteľ obstarat' pre Objednávateľa oprávnenie dielo, jeho súčasť a príslušenstvo znova používať, prípadne sa Zhotoviteľ zaväzuje vykonať úpravu diela, jeho časti a príslušenstva tak, aby bolo spôsobilé na používanie

Objednávateľom a neporušovalo autorské práva ani iné práva duševného vlastníctva tretích osôb, a to bezodkladne.

7. Udelenie licencie podľa tejto Zmluvy nie je možné zo strany Zhotoviteľa jednostranne odvolať alebo zrušiť, a to ani po ukončení tejto Zmluvy.
8. Zánikom právnickej osoby – Objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti z licencie udelenej touto Zmluvou na právneho nástupcu Objednávateľa.

## **Článok VI. Zodpovednosť za vady a sankcie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za vady predmetu Zmluvy zodpovedá Zhotoviteľ v rozsahu stanovenom v ust. § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Zhotoviteľ poskytuje Objednávateľovi záruku na reštaurátorské práce podľa tejto Zmluvy v trvaní 36 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom protokolárneho vrátenia Zbierkových predmetov Objednávateľovi po ukončení reštaurovania Zbierkových predmetov, na základe obojstranne podpísaného protokolu podľa vzoru, ktorý je prílohou č. 2 tejto Zmluvy.
3. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením akéhokoľvek peňažného plnenia voči Zhotoviteľovi, má Zhotoviteľ nárok voči Objednávateľovi na úroky z omeškania v zákonnej výške (podľa ust. § 369 ods. 2 a 369a Obchodného zákonníka v spojení s príslušným vykonávacím právnym predpisom).
4. V prípade porušenia povinnosti Zhotoviteľa uvedenej v bode 1 písm. h) a písm. i) článku III. tejto Zmluvy, má Objednávateľ voči Zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 50 % z celkovej Odmeny Zhotoviteľa.
5. V prípade porušenia povinnosti Zhotoviteľa uvedenej v bode 1 písm. m) článku III. tejto Zmluvy, má Objednávateľ voči Zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1 % z celkovej Odmeny Zhotoviteľa za každý deň omeškania.
6. Každá zmluvná pokuta je splatná do 14 kalendárnych dní od doručenia výzvy Objednávateľa na jej úhradu Zhotoviteľovi. Všetky zmluvné pokuty je Objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči Zhotoviteľovi, a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok Objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením zmluvnej povinnosti zo strany Zhotoviteľa zabezpečenej zmluvnou pokutou. Zaplatenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje Zhotoviteľa povinnosti splniť záväzok zabezpečený zmluvnou pokutou.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné pokuty dohodnuté v tejto Zmluve považujú vzhľadom k dôležitosti záväzkov, ktoré sú nimi zabezpečené, za primerané.

## **Článok VII. Zánik Zmluvy**

1. Táto Zmluva zaniká jej splnením.
2. Ak táto Zmluva nezanikne splnením, zaniká:
  - a) písomnou dohodou Zmluvných strán k dohodnutému dňu; alebo
  - b) odstúpením Objednávateľa od Zmluvy.



3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy jednostranným adresným právnym úkonom v písomnej forme doručeným Zhotoviteľovi, v prípade akéhokoľvek porušenia právnej povinnosti Zhotoviteľa vyplývajúcej z tejto Zmluvy.
4. Odstúpením od Zmluvy v súlade s bodom 3. tohto článku (VII.) Zmluvy táto Zmluva zaniká. V prípade zániku Zmluvy je Zhotoviteľ povinný bezodkladne, najneskôr však 7 kalendárnych dní po doručení písomnej výzvy Objednávateľa, protokolárne vrátiť Zbierkové predmety Objednávateľovi spolu so všetkým, čo od Objednávateľa predtým protokolárne prevzal.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom Zmluvy nie je dotknutá platnosť a účinnosť tých dojednaní Zmluvných strán obsiahnutých v Zmluve, ktoré majú vzhľadom na svoju povahu a/alebo význam trvať aj po zániku Zmluvy.
6. Objednávateľ si vyhradzuje právo jednostranne úplne zrušiť reštaurovanie podľa tejto Zmluvy, najmä z dôvodov spôsobených nepredvídateľnými udalosťami a/alebo z dôvodov nezapríčenými Objednávateľom, ako napr. z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov na reštaurovanie a pod. Pričom vynaložené vydokladované čiastkové náklady Zhotoviteľa Objednávateľ uhradí. O všetkých uvedených skutočnostiach sa Objednávateľ zaväzuje Zhotoviteľa informovať bezodkladne po tom, ako sa o nich dozvie.

### **Článok VIII. Doručovanie**

1. Ak nie je v Zmluve uvedené inak, akákoľvek komunikácia a akékoľvek oznámenie podľa Zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane na adresu uvedenú v bode 3. tohto článku (VIII.) Zmluvy (i) osobne alebo (ii) doporučenou poštou.
2. Za riadne a preukázané doručenie písomnosti doručovanej prostredníctvom pošty sa považuje okrem okamihu prevzatia Zmluvnej strany, ktorej je písomnosť adresovaná (ďalej len „Adresát“), aj prípad, keď:
  - Adresát jej prijatie odmietne; za deň doručenia písomnosti sa považuje deň jej odmietnutia,
  - Adresát si doručovanú písomnosť uloženú na pošte nevyzdvihne, pričom doručovateľ doručoval písomnosť na adresu Adresáta uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na poslednú známu adresu Adresáta. Za deň doručenia sa v takom prípade považuje deň, kedy sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená,dňom kedy sa zásielka vráti odosielateľovi z dôvodu „adresát neznámy“, ak bola odosielaná na adresu adresáta podľa tejto Zmluvy alebo na inú, Zmluvnou stranou oznámenú adresu.
3. Komunikácia a oznámenia budú zasielané na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví Zmluvy alebo na takú inú adresu, k rukám osoby alebo na e-mailovú adresu, ktoré príslušná Zmluvná strana písomne oznámi druhej Zmluvnej strane najmenej sedem (7) dní pred odoslaním takejto komunikácie alebo oznámenia.

### **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o slobode informácií**“) v spojení s § 47a Občianskeho zákonníka.
2. Zhotoviteľ berie na vedomie, že Objednávateľ sa pri spracúvaní osobných údajov riadi primárne nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov), tými ustanoveniami

zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktoré sa na konkrétnu fyzickú osobu vzťahujú (najmä § 78), ako aj ďalšími právnymi predpismi. S informáciami o ochrane osobných údajov sa možno oboznámiť na webovom sídle Objednávateľa: <https://muzeumbratislava.sk/gdpr>.

3. V prípade, že ktorékoľvek z ustanovení Zmluvy, ktoré netvorí jej podstatnú náležitosť, je neplatné, prípadne bude príslušným súdom alebo iným oprávneným orgánom vyhlásené za neplatné vcelku alebo v časti alebo za právne neúčinné, a/alebo právne nevymáhateľné, nemá a ani nebude to mať vplyv na platnosť a/alebo účinnosť, a/alebo vymáhateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť uvedené ustanovenie alebo jeho časť novým pravidlom správania sa tak, aby hospodársky účel a význam Zmluvy zostal v čo najvyššej miere zachovaný. Pokiaľ však akékoľvek dojednanie vyplývajúce zo Zmluvy a tvoriace jej podstatnú náležitosť je alebo sa kedykoľvek stane ako celok alebo čiastočne neplatným, neúčinným a/alebo nevymáhateľným, Zmluvné strany nahradia takéto dojednanie v rámci novej zmluvy alebo dohody takým novým platným, účinným a vymáhateľným dojednaním, ktorého predmet a obsah bude v čo najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu a obsahu pôvodného dojednania obsiahnutého v Zmluve.
4. Zväzkovoprávne vzťahy založené Zmluvou (vrátane akcesorických právnych vzťahov, zodpovednostných právnych vzťahov a právnych vzťahov z bezdôvodného obohatenia), forma Zmluvy, platnosť Zmluvy ako aj právne následky jej prípadnej neplatnosti sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky a to bez zreteľa na jeho kolízne normy. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou s cieľom zachovania dobrých obchodných vzťahov. Ak sa prípadný spor medzi Zmluvnými stranami nepodarí odstrániť vzájomných rokovaním a dohodou, dohodli sa Zmluvné strany, že spor bude predložený na rozhodnutie príslušnému súdu Slovenskej republiky.
5. Zmluva predstavuje celistvé dojednanie medzi Zmluvnými stranami, ktoré nahrádza a/alebo ruší všetky a akékoľvek predchádzajúce zmluvy, dohody alebo dojednania Zmluvných strán bez ohľadu na to, či v písomnej alebo ústnej podobe, týkajúce sa vzťahov upravených Zmluvou.
6. Akékoľvek zmeny jednotlivých ustanovení Zmluvy je možné vykonať len písomnou formou, po predchádzajúcom súhlase Zmluvných strán a len formou vzostupne očíslovaného dodatku k Zmluve, ktorý Zmluvné strany výslovne za dodatok k Zmluve označia, pričom dodatky sa vyhotovujú v rovnakom počte rovnopisov ako Zmluva a musia spĺňať všetky formálne náležitosti Zmluvy.
7. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená previesť akékoľvek práva vyplývajúce z tejto Zmluvy na inú osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
8. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ obdrží 3 (tri) rovnopisy a Zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.
9. Prílohou tejto Zmluvy sú:
  - a) Príloha č.1 - Protokol o odovzdaní zbierkových predmetov na reštaurovanie (vzor)
  - b) Príloha č. 2 - Protokol o vrátení zbierkových predmetov po reštaurovaní (vzor)
  - c) Príloha č. 3 - Návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu (obsah)
  - d) Príloha č. 4 - Záznam o reštaurovaní zbierkového predmetu (obsah)
  - e) Príloha č. 5 - Dohoda o nevyberaní dane zrážkou z príjmov
  - f) Príloha č. 6 – Zámer na reštaurovanie zbierkových predmetov
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, že ich vôľa je pri uzatváraní Zmluvy skutočne daná, slobodná a vážna, nie je dôsledkom nátlaku ani bezprávnej vyhrážky alebo omylu a prejavy vôle obsiahnuté v Zmluve považujú Zmluvné strany za určité a vzájomne zrozumiteľné.

11. Zmluvné strany bezvýhradne súhlasia s obsahom Zmluvy a záväzkov zakladaných Zmluvou čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi alebo podpismi osôb, ktorými podľa všeobecne záväzných právnych predpisov konajú alebo osôb, ktoré ich zastupujú na základe platne udeleného plnomocenstva.

V Bratislave, dňa 4.11.2024

V Banskej Štiavnici, dňa 11.11.2024

.....  
**Múzeum mesta Bratislavy,**  
**príspevková organizácia**  
Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

.....  
**Občianske združenie Školy**  
**umeleckého priemyslu**  
Mgr. Radovan Blaho, predseda

**Príloha č. 1**

**Zmluvy o reštaurovaní zbierkových predmetov č. AF3-322/2024**

*(VZOR)*

**Protokol o odovzdaní zbierkových predmetov na reštaurovanie**

Odovzdávajúci:

Preberajúci: **Mgr. Radovan Blaho**

Dátum odovzdania/prevzatia:

Miesto odovzdania/prevzatia: v Bratislave

Predmet odovzdania a prevzatia:

- a) **LF-01811 Kniha modlitebná, Inc. We Gménu Páně! Summownj Postylka,**  
poistná hodnota 600,00 €



- b) **LF-03240 Kniha viazaná v koži, s názvom na titulnom liste: "Gesang- und Gebetbuch zum gottesdienstlichen Grabrauche der evangelischen Gemeinde in Pressburg, vročenie 1804,**  
poistná hodnota 150,00 €



d) LF-03241 Kniha - Cithara Sanctorum, používaná aj ako rodinná biblia,  
poistná hodnota 600,00 €



V Bratislave, dňa

V Banskej Štiavnici, dňa

.....

.....

**Mgr. Radovan Blaho**

**Príloha č. 2**

**Zmluvy o reštaurovaní zbierkových predmetov č. AF3-322/2024**

*(VZOR)*

**Protokol o vrátení zbierkových predmetov po reštaurovaní**

Odobzdávajúci: **Mgr. Radovan Blaho**

Preberajúci:

Dátum odovzdania/prevzatia:

Miesto odovzdania/prevzatia: v Bratislave

Predmet odovzdania a prevzatia:

1. **LF-01811 Kniha modlitebná, Inc. We Gménu Páně! Summownj Postylka ,**
2. **LF-03240 Kniha viazaná v koži, s názvom na titulnom liste: "Gesang- und Gebetbuch zum gottesdienstlichen Grabrauche der evangelischen Gemeinde in Pressburg,**
3. **LF-03241 Kniha - Cithara Sanctorum, používaná aj ako rodinná biblia,**
4. ochranné obaly,
5. Návrhy a záznamy o reštaurovaní zbierkových predmetov č. 7/2024, č. 8/20254, č. 9/2024.

Zbierkové predmety, ochranné obaly a príslušná dokumentácia podľa bodov 1. – 5. tohto protokolu vyššie sú v požadovanej kvalite.

Celková cena za vykonanie diela je spolu 1200,00 € (slovom: jedentisícdivesto euro), z čoho bol uhradení Preddavok na Odmenu vo výške 1000,00 €.

Zhotoviteľ je/nie je platca DPH\*.

V Banskej Štiavnici, dňa

V Bratislave, dňa

.....  
**Mgr. Radovan Blaho**

.....  
**Meno, priezvisko, funkcia**

\*Nehodiace sa prečiarknut'

### Príloha č. 3

#### Zmluvy o reštaurovaní zbierkových predmetov č. AF3-322/2024

(OBSAH)

#### Múzeum mesta Bratislavy Návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu č. 7 / 2024

1. Evidenčné a prírastkové číslo zbierkového predmetu: **LF-01811, 1979/1259**
2. ~~Iné číslo~~ (nálezy z archeologického výskumu)
3. Názov zbierkového predmetu (oficiálny názov z databázy Museion) **Kniha modlitebná, Inc. We Gménu Páně! Summownj Postylka**
4. Základné identifikačné znaky zbierkového predmetu (materiál, výzdoba, rozmery, datovanie)
5. Meno a priezvisko autora, ak ide o dielo vizuálneho umenia
6. Charakteristika reštaurátorského výskumu a opis jeho vykonania vrátane inventarizácie, odôvodnenia a vyhodnotenia prípadných sond, podrobné vyhodnotenie reštaurátorského výskumu
7. Zhodnotenie aktuálneho technického stavu a charakteristika vedeckých a umeleckých hodnôt zbierkového predmetu
8. Základný cieľ, charakteristika a rozsah reštaurovania zbierkového predmetu
9. Návrh postupu, technológie reštaurovania zbierkového predmetu a ich zdôvodnenie
10. Meno, priezvisko a podpis odborného zamestnanca alebo osoby, ktorá vypracovala návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu

Prílohy:

- Obrazová dokumentácia zbierkového predmetu (príp. reštaurátorského výskumu)

#### Múzeum mesta Bratislavy Návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu č. 8 / 2024

1. Evidenčné a prírastkové číslo zbierkového predmetu: **LF-03240, 1987/0860**
2. ~~Iné číslo~~ (nálezy z archeologického výskumu)
3. Názov zbierkového predmetu (oficiálny názov z databázy Museion) **Kniha viazaná v koži, s názvom na titulnom liste: "Gesang- und Gebetbuch zum gottesdienstlichen Grabrauche..."**
4. Základné identifikačné znaky zbierkového predmetu (materiál, výzdoba, rozmery, datovanie)
5. Meno a priezvisko autora, ak ide o dielo vizuálneho umenia
6. Charakteristika reštaurátorského výskumu a opis jeho vykonania vrátane inventarizácie, odôvodnenia a vyhodnotenia prípadných sond, podrobné vyhodnotenie reštaurátorského výskumu
7. Zhodnotenie aktuálneho technického stavu a charakteristika vedeckých a umeleckých hodnôt zbierkového predmetu
8. Základný cieľ, charakteristika a rozsah reštaurovania zbierkového predmetu
9. Návrh postupu, technológie reštaurovania zbierkového predmetu a ich zdôvodnenie
10. Meno, priezvisko a podpis odborného zamestnanca alebo osoby, ktorá vypracovala návrh na

Prílohy:

- Obrazová dokumentácia zbierkového predmetu (príp. reštaurátorského výskumu)

**Múzeum mesta Bratislavy**  
**Návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu**  
**č. 9 / 2024**

1. Evidenčné a prírastkové číslo zbierkového predmetu: **LF-03241, 1987/0861**
2. ~~iné číslo~~ (nálezy z archeologického výskumu)
3. Názov zbierkového predmetu (oficiálny názov z databázy Museion): **Kniha - Cithara Sanctorum používaná aj ako rodinná biblia**
4. Základné identifikačné znaky zbierkového predmetu (materiál, výzdoba, rozmery, datovanie)
5. Meno a priezvisko autora, ak ide o dielo vizuálneho umenia
6. Charakteristika reštaurátorského výskumu a opis jeho vykonania vrátane inventarizácie, odôvodnenia a vyhodnotenia prípadných sond, podrobné vyhodnotenie reštaurátorského výskumu
7. Zhodnotenie aktuálneho technického stavu a charakteristika vedeckých a umeleckých hodnôt zbierkového predmetu
8. Základný cieľ, charakteristika a rozsah reštaurovania zbierkového predmetu
9. Návrh postupu, technológie reštaurovania zbierkového predmetu a ich zdôvodnenie
10. Meno, priezvisko a podpis odborného zamestnanca alebo osoby, ktorá vypracovala návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu

Prílohy:

- Obrazová dokumentácia zbierkového predmetu (príp. reštaurátorského výskumu)



#### Príloha č. 4

#### Zmluvy o reštaurovaní zbierkových predmetov č. AF3-322/2024

(OBSAH)

**Múzeum mesta Bratislavy**  
**Záznam o reštaurovaní zbierkového predmetu**  
**č. 7 / 2024**

1. Evidenčné číslo a prírastkové číslo zbierkového predmetu: **LF-01811, 1979/1259**
2. ~~Iné číslo~~ (nálezy z archeologického výskumu)
3. Názov zbierkového predmetu: **Kniha modlitebná, Inc. We Gménu Páně! Summownj Postylka**
4. Základné identifikačné znaky zbierkového predmetu (materiál, výzdoba, rozmery, datovanie)
5. Meno a priezvisko autora, ak ide o dielo vizuálneho umenia
6. Opis vykonaných prác z hľadiska použitého postupu, technológie a materiálu
7. Špecifikácia a zdôvodnenie zmien pri reštaurovaní v porovnaní so schváleným návrhom na reštaurovanie
8. Vyhodnotenie nových poznatkov z priebehu reštaurovania týkajúcich sa technickej, technologickej a umelecko-historickej charakteristiky zbierkového predmetu
9. Prínos reštaurovania a dosiahnutý cieľ
10. Spôsob uloženia a prezentácie reštaurovaného zbierkového predmetu z hľadiska jeho ochrany a nevyhnutných prevádzkových a klimatických podmienok
11. Termín doporučenej kontroly
12. Meno, priezvisko a podpis odborného zamestnanca alebo osoby, ktorá vykonala reštaurovanie

Prílohy:

- Fotografická a iná obrazová dokumentácia z priebehu a výsledku reštaurovania zbierkového predmetu
- Návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu číslo: 7/2024

**Múzeum mesta Bratislavy**  
**Záznam o reštaurovaní zbierkového predmetu**  
**č. 8 / 2024**

1. Evidenčné číslo a prírastkové číslo zbierkového predmetu: **LF-03240, 1987/0860**
2. ~~Iné číslo~~ (nálezy z archeologického výskumu)
3. Názov zbierkového predmetu: **Kniha viazaná v koži, s názvom na titulnom liste: "Gesang- und Gebetbuch zum gottesdienstlichen Grabrauche..."**
4. Základné identifikačné znaky zbierkového predmetu (materiál, výzdoba, rozmery, datovanie)
5. Meno a priezvisko autora, ak ide o dielo vizuálneho umenia
6. Opis vykonaných prác z hľadiska použitého postupu, technológie a materiálu
7. Špecifikácia a zdôvodnenie zmien pri reštaurovaní v porovnaní so schváleným návrhom na reštaurovanie
8. Vyhodnotenie nových poznatkov z priebehu reštaurovania týkajúcich sa technickej, technologickej a umelecko-historickej charakteristiky zbierkového predmetu
9. Prínos reštaurovania a dosiahnutý cieľ
10. Spôsob uloženia a prezentácie reštaurovaného zbierkového predmetu z hľadiska jeho ochrany a nevyhnutných prevádzkových a klimatických podmienok
11. Termín doporučenej kontroly
12. Meno, priezvisko a podpis odborného zamestnanca alebo osoby, ktorá vykonala reštaurovanie

Prílohy:

- Fotografická a iná obrazová dokumentácia z priebehu a výsledku reštaurovania zbierkového predmetu

- Návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu číslo: 8/2024

**Múzeum mesta Bratislavy**  
**Záznam o reštaurovaní zbierkového predmetu**  
**č. 9 / 2024**

1. Evidenčné číslo a prírastkové číslo zbierkového predmetu: **LF-03241, 1987/0861**
2. ~~Iné číslo~~ (nálezy z archeologického výskumu)
3. Názov zbierkového predmetu: **Kniha - Cithara Sanctorum, používaná aj ako rodinná biblia**
4. Základné identifikačné znaky zbierkového predmetu (materiál, výzdoba, rozmery, datovanie)
5. Meno a priezvisko autora, ak ide o dielo vizuálneho umenia
6. Opis vykonaných prác z hľadiska použitého postupu, technológie a materiálu
7. Špecifikácia a zdôvodnenie zmien pri reštaurovaní v porovnaní so schváleným návrhom na reštaurovanie
8. Vyhodnotenie nových poznatkov z priebehu reštaurovania týkajúcich sa technickej, technologickej a umelecko-historickej charakteristiky zbierkového predmetu
9. Prínos reštaurovania a dosiahnutý cieľ
10. Spôsob uloženia a prezentácie reštaurovaného zbierkového predmetu z hľadiska jeho ochrany a nevyhnutných prevádzkových a klimatických podmienok
11. Termín doporučenej kontroly
12. Meno, priezvisko a podpis odborného zamestnanca alebo osoby, ktorá vykonala reštaurovanie

**Prílohy:**

- Fotografická a iná obrazová dokumentácia z priebehu a výsledku reštaurovania zbierkového predmetu
- Návrh na reštaurovanie zbierkového predmetu číslo: 9/2024

**Príloha č. 5 Zmluvy o reštaurovaní zbierkových predmetov č. AF3-322/2024**

**Dohoda o nevyberaní dane zrážkou z príjmov**

uzatvorená v zmysle ust. § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov  
(ďalej aj ako „Dohoda“)

medzi

**Daňovníkom – právnickou osobou: Občianske združenie Školy umeleckého priemyslu**

Sídlo: Akademická 13, 969 15 Banská Štiavnica

Štatutárny orgán: Mgr. Radovan Blaho

Číslo účtu v tvare IBAN: SK62 0900 0000 0051 6758 3095

IČO: 37957015

DIČ: 2021976847

Nie je platca DPH

Kontakt:

(ďalej aj ako „Občianske združenie Školy umeleckého priemyslu“ alebo aj ako „daňovník“)

a

**Platiteľom dane: Múzeum mesta Bratislavy, príspevková organizácia**

Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava

Štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

Číslo účtu v tvare IBAN (dotačný): SK45 7500 0000 0000 2593 6163

IČO: 00 179 744

DIČ: 2020801761

IČ DPH: SK2020801761

Kontakt:

(ďalej aj ako „Múzeum mesta Bratislavy, príspevková organizácia“ alebo „platiteľ dane“)

(daňovník a platiteľ dane spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo samostatne aj ako „zmluvná strana“)

1. Na základe tejto Dohody sa zmluvné strany v zmysle ust. § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o dani z príjmov“) dohodli, že platiteľ nevyberie z odmeny daňovníka zo Zmluvy o reštaurovaní zbierkových predmetov č. **AF3-322/2024** daň z príjmu zrážkou, t. j. daňovník si bude tento príjem zdaňovať sám prostredníctvom daňového priznania. Zmluvné strany sú si vedomé skutočnosti, že túto Dohodu je možné uzavrieť len vopred, najneskôr v deň výplaty (autorskej) odmeny, ktorá podlieha predmetnej zrážkovej dani z príjmu.
2. Platiteľ dane zároveň vyhlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti oznámiť uzavretie tejto Dohody správcovi dane najneskôr do konca kalendárneho mesiaca nasledujúceho po uplynutí kalendárneho roka, v ktorom bola táto Dohoda uzavretá, a to na tlačive, ktorého vzor určí finančné riaditeľstvo a uverejní ho na svojom webovom sídle.

V Bratislave, dňa

V Banskej Štiavnici, dňa

.....  
**Múzeum mesta Bratislavy,  
príspevková organizácia**  
Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

.....  
**Občianske združenie Školy umeleckého  
priemyslu**  
Mgr. Radovan Blaho, predseda

## REŠTAURÁTORSKÝ ZÁMER

**Reštaurátor:** Mgr. Radovan Blaho

Okrúhla 2, 969 01 Banská Štiavnica

Člen Komory reštaurátorov, [www.restaurobooks.sk](http://www.restaurobooks.sk), [radovan.blaho@gmail.com](mailto:radovan.blaho@gmail.com)

Občianske združenie školy umeleckého priemyslu v Banskej Štiavnici

**Majiteľ pamiatky:** Múzeum mesta Bratislavy

Radničná 1, 815 18 Bratislava

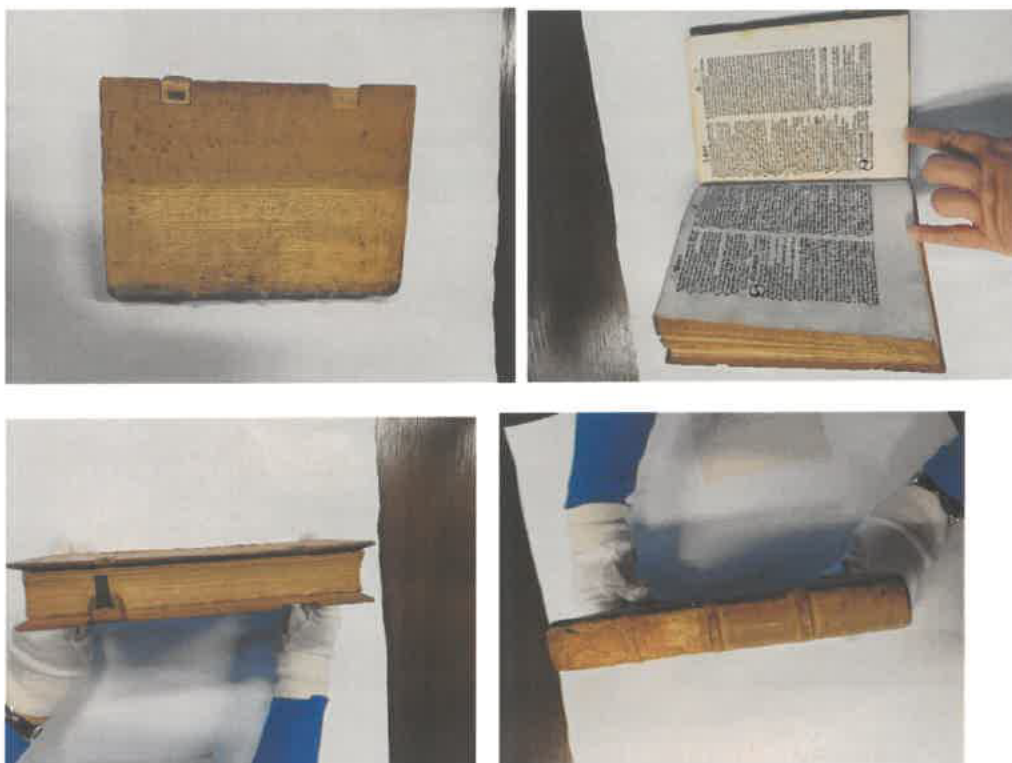
Kontaktná osoba: PhDr. Viera Majchrovičová, vedúca oddelenia dokumentácie

## 1. Zoznam zbierkových predmetov

1. **A 135** – Heremias, Judex de Montagne: Epitoma Sapientiae. Benátky, 1505.
2. **MMB/004948** - Pázmány, Péter. Igassagra Vezerloe Kalauz Mellyet Irt, Es most sok helyen megjobbítván, másodsor ki-bocsátot Pazmany Peter Eztergami Ersek. Nyomtaták Posomban : s. n., 1623
3. **MMB/016123** – Szklenár, Georgius. Vetustissimus Magnae Moraviae Situs et Primus in eam Hungarorum Ingressus et Incursus quem Geographice Historice Critice descripsit et vetustis ac plerumque coaevis monumentis illustravit Georgius Szklenár. Presbyter Strigon. AA. LL. et Ph. D. in Regio Posoniensi Archigymnasio Humaniorum Professor Primus. Posonii : Typis Ioannis Michaelis Landerer, 1784
4. **MMB/005671** - Verzeichniss und Abbildung der Pressburger uniformirten Buergerkompagnien welche bey Gelegenheit der feyerlichen Königlichen Ungarischen Krönung Sr. Kais. Kön. Apost. Majestät Leopold des Zweyten errichtet worden sind. Pressburg : bey Johann Michael Landerer, 1790
5. **MMB/011654**. Semian, Michal. Kratičké Hystorycké Wypsáni, Knižat a Králů Uherských, Od neydáwněgssich až do přítomných časů, z hodnowěrných hystoryckých Pisem učiněné, a w slowenském gazyku, Prácý Michala Semian, Onehdy slawné Ewangelické Pressowské Skoly Kon=Rektora, nyní Při Cýrkwi Ewangelické Pezýnské, Nácý Slowanské, Slowa B. Kazatele, wydané. W Presspurku : u Frantisska Augustýna Patzko, Králowského Priwil. Impressora, 1786
6. **FAU/004795**. Analecta scepusii sacri et profani : Complectens Seriem Praecipuorum Scepusii Magistratum Ecclesiasticorum Et Politicorum. Pars III. Posonii et Cassoviae : Sumptibus Joannis Michaelis Landerer, 1778
7. **FAR/002591** - Matthiolus, Petrus Andreas. Herbář Petra Ondřeje Matthioliho. Praha : Daniel Adam z Veleslavína, 1596. (Scriňa 64-5).
8. **A 137** - rukopis
9. **LF-01811** (staré označenie LK 975)
10. **LF-03240** (staré označenie LK 1945)
11. **LF-03241** (staré označenie LK 1946)

## Reštaurátorský zámer

### 1. A 135 – Heremias, Judex de Montagne: Epitoma Sapientiae



#### Reštaurátorský zámer:

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Číslovanie strán mäkkou ceruzkou
5. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku
6. Suché čistenie jednotlivých listov
7. Oddelenie prvých a posledných poškodených zložiek
8. Mokré čistenie oddelených zložiek
9. Doplnenie strán papierovej podložky - papierovou suspenziou
10. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
11. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
12. Zaglejenie a zaguľatenie chrbta bloku
13. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
14. Nasadenie knižných dosiek, vylepenie predsádok
15. Oprava k nižného kovania
16. Výroba ochranného obalu
17. Fotodokumentácia po reštaurovaní
18. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

## 2. MMB/004948 - Pázmány, Péter. Igassagra Vezzerloe Kalauz Mellyet Irt



### Reštaurátorský zámer:

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Číslovanie strán mäkkou ceruzkou
5. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (predsádky)
6. Suché čistenie jednotlivých listov
7. Oddelenie prvých a posledných poškodených zložiek
8. Mokré čistenie oddelených zložiek
9. Doplnenie strát papierovej podložky - papierovou suspenziou
10. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
11. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
12. Zaglejenie a zaguľatenie chrbta bloku
13. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
14. Nasadenie knižných dosiek, vylepenie predsádok
15. Výroba ochranného obalu
16. Fotodokumentácia po reštaurovaní
17. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

### 3. MMB/016123 – Szklenár, Georgius. Vetustissimus Magnae Moraviae Situs....



#### Reštaurátorský zámer:

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (pedsádky)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
7. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
8. Zaglejenie a zaguľatenie chrbta bloku
9. Oprava pokryvu
10. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
11. Nasadenie knižných dosiek, vylepenie pedsádok
12. Výroba ochranného obalu
13. Fotodokumentácia po reštaurovaní
14. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie



#### 4. MMB/005671 - Verzeichniss und Abbildung der Pressburger uniformirten....



#### Reštaurátorský zámer:

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (pedsádky)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
7. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
8. Zaglejenie a zaguľatenie chrbta bloku
9. Oprava pokryvu
10. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
11. Nasadenie knižných dosiek, vylepenie pedsádok
12. Výroba ochranného obalu
13. Fotodokumentácia po reštaurovaní
14. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

5. MMB/011654. Semian, Michal. Kratičké Hystorycké Wypsáni, Knižat a Králů Uherských



**Reštaurátorský zámer:**

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (pedsádzky)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
7. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
8. Zaglejenie a tvarovanie chrbta bloku
9. Oprava pergamenového pokryvu
10. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
11. Nasadenie knižných dosiek, vylepenie pedsádzok
12. Výroba ochranného obalu
13. Fotodokumentácia po reštaurovaní
14. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

**6. FAU/004795. Analecta scepusii sacri et profani : Complectens Seriem Praecipuorum....**



**Reštaurátorský zámer:**

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (predsádky)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
7. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
8. Oprava usňového pokryvu
9. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
10. Nalepenie predsádok
11. Výroba ochranného obalu
12. Fotodokumentácia po reštaurovaní
13. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

**7. FAR/002591 - Matthiolus, Petrus Andreas. Herbář Petra Ondřeje Matthioliho.**



**Reštaurátorský zámer:**

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (predsádky, krajové listy)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Mokrý procesy čistenia a glejenia
7. Dolievanie chýbajúcich listov
8. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
9. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
10. Oprava usňového a papierového pokryvu
11. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
12. Nalepenie predsádok
13. Výroba ochranného obalu
14. Fotodokumentácia po reštaurovaní
15. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

## 8. A 137 - rukopis



### Reštaurátorský zámer:

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (predsádky, krajové listy)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Mokré procesy čistenia a glejenia
7. Dolievanie chýbajúcich listov
8. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
9. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
10. Oprava usňového a papierového pokryvu
11. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
12. Nalepenie predsádok
13. Výroba ochranného obalu
14. Fotodokumentácia po reštaurovaní
15. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

## 9. LF-01811 (pôvodné označenie LK 975)



### Reštaurátorský zámer:

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (pedsádky, krajové listy)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Mokrý procesy čistenia a glejenia
7. Dolievanie chýbajúcich listov
8. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
9. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
10. Oprava usňového pokryvu
11. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
12. Čistenie a oprava kovových prvkov
13. Nalepenie pedsádok
14. Výroba ochranného obalu
15. Fotodokumentácia po reštaurovaní
16. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

**10. LF-03240 (pôvodné označenie LK 1945)**



**Reštaurátorský zámer:**

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (predsádky, krajové listy)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Mokrý procesy čistenia a glejenia
7. Dolievanie chýbajúcich listov
8. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
9. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
10. Oprava usňového pokryvu
11. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
12. Nalepenie predsádok
13. Výroba ochranného obalu
14. Fotodokumentácia po reštaurovaní
15. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie



**11. LF-03241 (pôvodné označenie LK 1946).**



**Reštaurátorský zámer:**

1. Fotodokumentácia pred reštaurovaním
2. Dezinfekcia
3. Prieskum pamiatky (meranie pH, skúšky stability)
4. Čiastočné oddelenie knižnej väzby od bloku (predsádky, krajové listy)
5. Suché čistenie jednotlivých listov
6. Mokré procesy čistenia a glejenia
7. Dolievanie chýbajúcich listov
8. Oprava trhlín pomocou tónovaného japonského papiera v celom knižnom boku
9. Prišitie oddelených zložiek podľa pôvodného šitia
10. Oprava usňového pokryvu
11. Doplnenie chýbajúcich častí pokryvu
12. Oprava a čistenie kovových prvkov
13. Nalepenie predsádok
14. Výroba ochranného obalu
15. Fotodokumentácia po reštaurovaní
16. Vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie

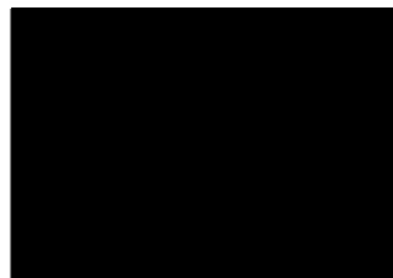


## Finančný rozpočet

	Titul (názov), označenie	Signatúra	Suma
1.	Heremias, Judex de Montagne: Epitoma Sapientiae	A 135	520,- €
2.	Pázmány, Péter. Igassagra Vezerloe Kalauz Mellyet Irt.....	MMB/004948	500,- €
3.	Szklenár, Georgius. Vetustissimus Magnae Moraviae Situs et Primus.....	MMB/016123	420,- €
4.	Verzeichniss und Abbildung der Pressburger uniformirten.....	MMB/005671	360,- €
5.	Semian, Michal. Kratičké Hystorycké Wypsáni, Knižat a Králů Uherských .....	MMB/011654	420,- €
6.	Analecta scepusii sacri et profani : Complectens Seriem Praecipuorum....	FAU/004795	420,- €
7.	Matthiolus, Petrus Andreas. Herbář Petra Ondřeje Matthioliho.	FAR/002591	520,- €
8.	rukopis	A 137	500,- €
9.	pôvodné označenie LK 975	LF-01811	420,- €
10.	pôvodné označenie LK 1945	LF-03240	360,- €
11.	pôvodné označenie LK 1946	LF-03241	420,- €
<b>S U M Á R</b>			<b>4 860,- €</b>

V celkovej sume sú zahrnuté všetky náklady na použitie na spotrebovaný materiál, energie a dopravu. Všetky procesy reštaurovania budú prebiehať v priestoroch Spojenej školy Samuela Mikovíniho v Banskej Štiavnici na ulici Akademická13 v priestoroch reštaurátorského ateliéru pod odborným dohľadom garanta reštaurovania.

v Banskej Štiavnici 20. 09. 2024



.....  
Mgr. Radovan Blaho, odborný garant